天乙法師圓寂十一週年紀念專刊(一)

樹立台灣比丘尼新形象的一

天乙法師

編輯組／

三月十四日(農曆正月廿八日)是一生為培養比丘尼僧格，殫精竭慮的天乙法師圓寂十一週年的紀念日。

在四〇到六〇年代的佛教界，提起天乙法師大家想到的是她莊嚴的儀表，爽朗的笑聲，持戒精嚴的風範。在戒場上，她是尼戒和尚，是比丘尼的楷範，也是長老大德眼中年輕有為的新一代比丘尼；在百來位弟子的心目中，她是位遇事嚴謹、公私分明的師父。縱觀法師的一生，自出家到圓寂，在弘化上以台語傳譯長老大德的國語弘法，開啟光復後台灣民衆脫離日本佛教遺風，重新接受傳統中國佛教的大門；也為早期台灣佛教的弘傳奠下基礎，且在尼僧伽僧格教育的帶動上，更有不可抹滅的影響。

哲人斯已遠，典型在夙昔，為了探尋法師住世時的種種景況，我們走訪法師生前的弟子乙純法師、心達法師、悟因法師，以及同門明復法師、明戒法師，在家弟子林淑姝居士，還有俗家的妹妹洪瓊珠女士，嘗試從塵封的記憶裡捕捉法師的音影。

十多年了，許多與法師熟稔的大德逐漸凋零，或許還有許多有關法師的行誼、懷抱未能周詳知曉，但我們很願意在此分享讀者——一位台灣比丘尼奉獻身心於佛教，塑立近代比丘尼新形象的故事。（編者按）

紫雲常繞白蓮塔

嘉義縣番路鄉山區，週日的半天岩，香客依然熙熙攘攘，煙雲繚繞，然而已不見雙手合十迎人的出家師父，也不再聽聞鐘鼓梵唱。民國七十六年半天岩事件，幾度纏訟，七十九年僧人正式遷離半天岩紫雲寺，佛教的象徵除了大殿的佛像外，只剩下山邊石造的蓮花寶塔及塔中天乙法師的遺骨空對紫雲。

傳說中，半天岩紫雲寺的始建是覺豐和尚來此結茅修行，見此地地勢高拔，上接雲天，故取名「半天岩」，又因為山間的浮雲常現紫色，而名為「紫雲寺」。

民國四十六年至六十九年的二十餘年間，這裡曾由一位比丘尼住持，她是台灣首度傳授三壇大戒的沙彌尼首，是台灣三壇大戒二部僧中受的第一位尼戒和尚，也是當時研究尼戒的第一人，她就是——天乙法師。

這位一六〇公分左右，雙頰飽滿，兩眼炯炯有神，聲如洪鐘，儀表堂堂的女性，在台灣光復初期戒法不興以及比丘尼地位尚未受到重視的佛教界裡，憑著過人的毅力與膽識，為比丘尼樹立了新的楷範，同時，因為她的出現，也開啓了尼衆修習戒法，過如法出家生活的里程。

住在廟裡的童年

民國十三年十一月十六日，在鳳山市三民路的一家糕餅舖裡，老闆洪奇清在生了二個男孩之後，欣喜地看著他第一個女兒出生，他為她取名「金珠」，洪金珠即是後來的天乙法師。

日據時代，民生物資並不豐裕，糕餅是一般人家過節喜慶、酬神時的珍品，於是洪家餅舖的生意日益興隆，人們不斷從高雄小港、林園、大港埔等地老遠地來買糕餅，「糕仔店清」的名號不脛而走，逐漸成了鳳山的富家。

忙碌的生意，使得洪奇清無法分心，照顧家庭和育養孩子（洪金珠下有二個妹妹，一個弟弟，共六個兄弟姊妹）的責任便落在洪太太身上。洪太太並不識字，她希望子女們個個能勤讀書、求上進。

提起兒時，現年六十五歲，滿頭灰髮仍健朗的洪瓊珠（法師之妹）顯得格外興奮：「他為人豪邁，笑聲特別宏亮，從小就勤讀書……」爽朗的語音中，時光回到六十多年前。「小時候，大姊的身體就不好，經常發燒，母親因此四處求神拜佛，廟裡的人常說：這個出生就掛著念珠（臍帶盤在脖子上）的女孩，是天上的善星轉世，不好帶養。」洪瓊珠回憶說。

·聰慧、體弱的童年

為了請神明能就近保佑這個常鬧病的孩子，讓她平安而健康的成長，洪金珠的父母親不得已將她送到離家不遠的廟裡去住。

日據時代，民間信仰的寺廟、齋堂，講求的是不沾葷腥、不飲酒、不賭博，在信仰上混合了佛、儒、道三家。住在齋教媽祖廟的童年，使得洪金珠的啓蒙比同年齡的兒童還早。因為環境的薰習，使她有機會誦習漢文，四書、五經皆能朗朗上口，也養成了勤於讀書的興趣與習慣。因此，小學的成績總是名列前茅，深得老師喜愛，欽羨的鄰居、親朋總愛說：「洪金珠天才沒讀自己來！」

家人最深的印象——讀書

小學畢業後，洪金珠是當屆全校唯一考上省立屏東女子高級中學的學生，那是一所以招收日籍學生為主的「高級」學校。由於天天清晨必須趕搭早班火車上學，又要帶便當，母親只好帶著她擲杯筊跪求神明，結束了住在廟裡的童年時光。

住在家裡，日日往返高屏就讀期間，洪瓊珠回憶道：「大姊的身體依舊不頂好，胃口小，也不太參與其他活動，只有孜孜不倦地讀書，我們都認為她最大的嗜好就是——『讀書』」洪金珠一放學回家，馬上又埋首案頭，書桌上是燈火常明。「她常在額頭上紮根帶子，據她說如此頭腦會較清楚一點。冬天天寒，讀書時就將棉被裹在身上，直到天亮，燈火徹夜未熄。」洪瓊珠兩手比劃以身體動作表演當年洪金珠讀書的景況，接著說：「『讀書』成了全家人對她最統一，同時也是最深刻的意象。」

由於自身對讀書的興趣，想讓弟妹讀書便成了她最大的期望。但是，洪瓊珠對讀書毫無興趣，小學畢業後即不想再升學，最後還是在她不斷的鼓勵下，考上台南家政學校。「每當考試我記不來，她總會幫我畫重點，一遍又一遍耐心地陪我慢慢記。此外，她也常幫在工會就職的二哥寫演講稿。」

負笈東瀛

·名列前茅的求學期（洪金珠立於左後一）

十七歲那年，屏東高女畢業後，洪金珠隨著當時已在日本京都大學修醫科的大哥洪有達之後，遠赴日本東京昭和大學文科就讀。從小即受日本教育，加上屏東高女時期的用功，洪金珠在語言上沒有太大的障礙，她仍如從前一樣地用功，所不同的是在異域的生活，開拓了她的視野，她的關懷自書本擴大到「人」的身上。課業閒暇時，她常發心到孤兒院做慈濟工作。這時，中日戰爭正如火如荼地進行著。

昭和大學畢業後，她搬到當時已在日本開業的大哥處同住，生活上彼此有了照應，身體也逐漸強壯起來。抗戰勝利後第三年，才隨著大哥回台灣定居。

糕餅舖裡的磨練

日據時代經營盛極的糕餅舖，在她回國時已冷清許多，因為在八年中日戰爭期間，人們三餐吃的是地瓜簽煮的稀飯，甚至時有斷炊之虞，糕餅業自然受到強烈的挫折，再加上日本公會全面管制物資，糕餅舖曾一度歇業。

光復之後，糕餅舖重新開幕，此時的洪奇清年已老邁，又受到糖尿病的侵襲，眼力日差。洪金珠學成歸國，便成為他最有力的助手。因為這段經營的經驗，使她在文科的學習之外，又多了一樣技能——財務、人事的管理。

從書本的世界走到現實的生活，調理糕餅舖內外紛雜的人事、財貨，對一向只嗜好與書本溝通的她來說，是件非常吃力的差事。雖有父親提供經驗，不時指導，仍不時聽見一向堅強樂觀的她喟嘆：「社會實在不簡單！」但協助父親經營糕餅舖的歷練，卻對洪金珠日後的人生有著莫大的影響，也奠定了她未來管理寺院財產及人事的基礎。

在這段正值雙十年華時期，也有不少人上門為她說媒，可是，母親洪朱會一向深信廟裡的人說過的——這個女孩是有「菜骨」的，因而對於洪金珠的婚事，採取順其自然的態度。洪太太往往告訴上門的媒人說：「如果金珠自己戀愛結婚，我不反對！」

其實在這時，洪金珠已認識並常親近屏東東山寺的圓融法師，假日也常常到東山寺聽經聞法，而圓融法師也曾至鳳山家中拜訪，受到洪金珠父母的歡迎，對於自己的未來，她早已有了打算。

東山寺的陶養

民國三十七年，洪金珠毅然出家了！那年她二十五歲。處在戰後教育尚未普及的四十年代，女子留洋受高等教育是非常稀有難得的，「糕仔店清」又是高屏地區的富豪人家，無論家世、人品、學問，洪金珠都是人中佼佼者，但她在讀過省庵大師的「勸發菩提心文」後，深受感動，決定放棄這一切令人欣羨的榮華富貴，走向謹嚴、安貧的修道生活，終於在屏東東山寺依止圓融法師剃染，法號「天乙」，字號「印儀」。

法師的出家，在親朋間引起了很大的震撼，幾乎所有的人都認為她瘋了，她的雙親雖然感到萬分不捨，卻也未曾出面阻攔，因為從小就須以廟為家，他們就一直深信——她生來有佛骨，出家只是早晚的事。唯一到過東山寺找圓融法師理論的是她的小妹碧珠，但也由於此次因緣，洪碧珠受到圓融法師的攝化，在往來探視天乙法師中漸漸對佛法生起信心。民國四十三年，洪碧珠在其姊的介紹下，依止於白聖老法師座下出家，即是後來駐錫斗六湖山岩的明一法師。

天乙法師在東山寺修學的那段日子，圓融法師一方面不希望這位留過洋，受過高等教育的弟子，存有貢高我慢的富家子弟習氣，時常當衆喝斥她；另一方面又愛惜她的才華，認為多加訓練必然有成，於是，請當時甫出家兩年的天乙法師擔任東山寺的監院，負責處理人衆事務、籌備開辦東山佛學院等事宜。心達法師回憶道：「師父曾說在東山寺當監院時，若人衆有不如法處或起爭執，圓融法師總是找監院，喝斥她督促不力，有時甚至杖打……」，在圓融法師嚴格的教導下，天乙法師養成堅忍的個性。

據曾任天乙法師侍者的心達法師說：「師父雖然出身富家，但對行者的生活細行瞭如指掌，且能一一踐履，應當歸功於東山寺的訓練。」在民國三十八年間，

（下轉第三版）

蔡素眞
黃炳輝
蔡金蘭
魏敏秀
郭素吟
李詠群
李琪鎰
李丙申
林明姬
黃木川
陳茂全
蔡宜靜
陳碧霞
蘇泓彰
葉麗瑩
陳媛鳳
王春足
郭濠生
李昇堂 吳玉治
賴淑珍 林照坤
劉黃升 李進丁
呂罔市 石寶珠
蔡慧麗 李金蓮
李浩維 江美玲
蔡王和順
玖佰元整：
邱依恩
陸佰元整：
蔡中村 鄭世明
李正雄 林杏
蔡鴻儒
伍佰元整：
人生雜誌社
淨雲學舍
鄭松茂 羅秋月
陳丁源 蔡玉秀
陳琬蓉
張炳輝
孫丕力
張瑛玿
陳薇羽
許坤雨
王淑美
梁慧香
蘇容萱
林素雪 許祐銘 賴淑卿
姚俊誦 彭秀靖 蘇俊哲
潘丁順 陳玉蓮 潘武雄
陳美雲 黃鷹揚 林哲然
蔡顯佳 杜昇武 侯明森
劉貴蘭 周文忠 謝淑慧
邱炳崑 吳上康 李佳蓉
蘇宣銘 黃冠豪 黃冠齡
陳德欽 羅鍾碧珠 黃李愛
顏瑞虎 陳信志
郭來春 林碧麗
涂碧鳳 張顯助
王雅寬 吳慧傑
李謨 郭江玉燕
邱清山 江碧琳
陳澄卉
陳韻竹
陳柏劭
程吳秋靜
肆佰元整：
江惠華 林保壇
謝春英 李彥賢
蔡孟樺 楊芳玲
林陳金鳳
參佰元整：
蔡江漢 張意誠
陳韻燦 余白雪
吳金蒼 侯明材
陳錦同 涂錦港
馬裕豐 吳福榮
劉銀漲 張俊昌
吳靜汶 林裕雄
林再茂 林孟秀
林長慶 莊愛華
吳錦聰
貳佰伍拾元整：
尹文 林清信
尹琪 陳惠卿
林昱成 林珮璇
蔡上尾 陳明娥
蔡忠志 蔡欣純
楊坤敏 謝勝忠
貳佰元整：
吳修珍 楊碧銀
謝侑純 梁本林
張吏農 張素英
黃玉秀 陳靜宜
張耀彬 蔡劉怨
蔡瑞麟 無名氏
黃淨緣 陳淑貞
林成蔭 黃淑芳
蔡曜辛 蔡雅鈴
蔡天佑 沈貴蓮
蔡一傘 趙陳兔
莊世忠 黃美月
蕭宇喬 紀博仁
陳俊銘 陳俊郎
陳俊維 謝蓮英
壹佰伍拾元整：
周元枝 周洪話
壹佰元整：
王文新 葉淑君
蘇滿菊 莊世榮
吳岱穎 薛純
卓聖崇 李宗翰
李宜芳 無名氏
周秋香 蔡志宏
盧牛屎 洪千惠
黃雅文 蔡貴惠
梁宣力
伍拾元整：
湯儒璧